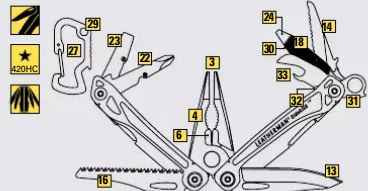


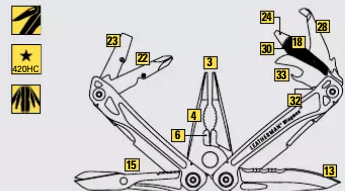
FULL-SIZE TOOL USER GUIDE

© 2012 LEATHERMAN TOOL GROUP, INC. 939765 0812

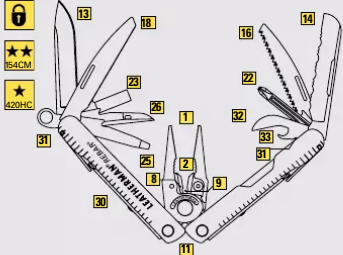
SIDEKICK®



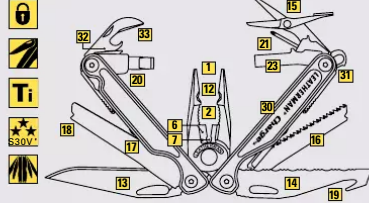
WINGMAN®



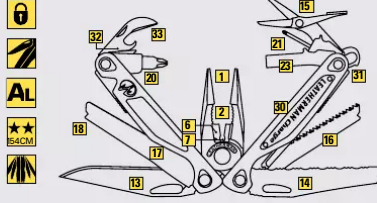
REBAR®



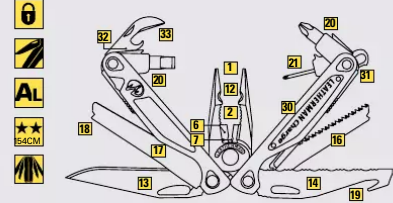
CHARGE® TTI



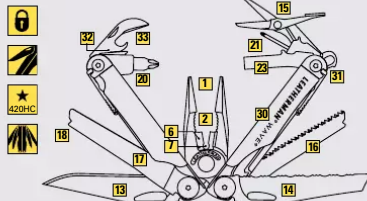
CHARGE® AL



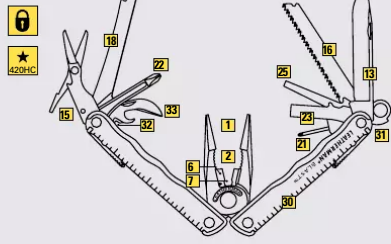
CHARGE® ALX



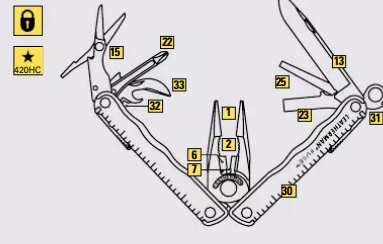
WAVE®



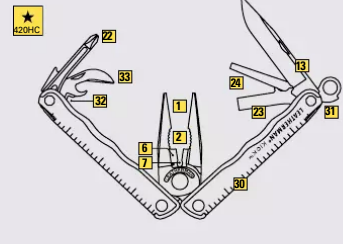
BLAST®



FUSE®



KICK®



- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|--|--|--|---|--|---|--|---|--|---|---|---|---|---|---|---|--|--|---|--|---|---|--|---|---|--|---|---|---|---|---|---|
| <p>1 Needlenose Pliers
Pinces à bec effilé
Spitzzange
Pinzas de punta
Pinza a becchi piatti</p> | <p>2 Regular Pliers
Pinces régulières
Normale Zange
Pinzas de punta delgada</p> | <p>3 Spring-action Needlenose Pliers
Pinces à ressort à bec effilé
Spitzzange mit Federbetätigung
Alicate de punta delgada</p> | <p>4 Spring-action Regular Pliers
Pinces à ressort ordinaire
Normale Zange mit Federbetätigung
Alicate común</p> | <p>5 Spring-action Wire Cutters
Coupe-fil à ressort
Drahtschneider mit Federbetätigung
Pelacables
Tagliafili a molla</p> | <p>6 Wire Cutters
Cisailles / Coupe fils (Hart)/Drahtschneider
Cortadores de alambre y de alambre duro
Pinza tagliafili/tagliacavi</p> | <p>7 Hard-wire Cutters
Cisailles / Coupe fils (Hart)/Drahtschneider
Cortadores de alambre duro
Pinza tagliafili/tagliacavi</p> | <p>8 Replaceable Wire Cutters
Pinces coupantes pour fil remplaçables
Auswechselbarer Drahtschneider</p> | <p>9 Replaceable Hard-wire Cutters
Pinces coupantes pour fil remplaçables
Auswechselbarer Drahtschneider
Cortadores de alambre</p> | <p>10 Stranded-wire Cutters
Pinces coupantes pour fils torsadés
Kabelschneider
Cortadores de alambre trenzado</p> | <p>11 Pinza tagliafili per cavi trefolati
Lissekutter
Draadknip tang
Кусачки для многожильного провода
Съемные кусачки для проволоки
교체용 와이어 커터
交換可能ワイヤーカッター
可替換剪線鉗
可替換剪線鉗</p> | <p>12 Electrisc tang
Elektrisk krimpverkety
Шпиль для обжима электрических контактов
전력 크립퍼
전선압착기
壓線鉗</p> | <p>13 Crimpers
Pinces à sertir
Presszange
Pinzas de enganche</p> | <p>14 Cutting Hook
Crochet coupe corde
Aufbruchhaken
Cortador de gancho</p> | <p>15 Knife
Couteau
Messer
Hoja
Cotello</p> | <p>16 Serrated Knife
Couteau cranté
Wellenschiemesser
Hoja de filo serrada
Cotello seghettato
Gekarteld mes</p> | <p>17 Portapunta piccolo
Liten bitstrekker
Kleine bit houder
Держатель для малых бит
작은 드라이버
小型ビットドライバー
小号可換頭螺絲刀
小號可換頭螺絲刀</p> | <p>18 Portapunta grande
Liten bitstrekker
Grote bit houder
Держатель для больших бит
큰 드라이버
大型ビットドライバー
大號可換頭螺絲刀</p> | <p>19 Large Bit Driver
Adaptateur pour grand embout
Großer Bithalter
Soporte grande para puntas</p> | <p>20 Small Bit Driver
Adaptateur pour petit embout
Kleiner Bithalter
Soporte pequeño para puntas</p> | <p>21 Phillips Screwdriver
Tournevis cruciforme
Kreuzschlitzschraubendreher
Destornillador</p> | <p>22 Large Screwdriver
Tournevis grand
Großer Schraubendreher
Destornillador grande</p> | <p>23 Med. Screwdriver
Tournevis moyen
Mittlerer Schraubendreher
Destornillador mediano</p> | <p>24 Cacciavite piccolo
Liten skruttrekker
Kleine schroevendraaier
Малая отвертка
중간 드라이버
小號螺絲刀</p> | <p>25 Prien
Шпиль с ушком
키
키리
尖錐</p> | <p>26 Karabinverkety
Tool met karabinhaak
Универсальный нож Carabiner Tool
카리비너 등
カラビナツール
登山扣滑版工具
登山扣滑版工具</p> | <p>27 Piastrer
Plastic knipper
Резак для пластика
플라스틱 커터
プラスチックカッター
塑膠剪</p> | <p>28 Portapunta esagonale
Sekskantbitstrekker
Hex bit houder
Держатель для шестигранных бит
육각형 드라이버
六角ビットドライバー
內六角可換頭起子</p> | <p>29 Hex Bit Driver
Adaptateur pour embout hexagonal
Sechskant-Bithalter
Soporte para puntas hexagonales</p> | <p>30 Lanjal
Lineal
尺
定規
尺子
尺子</p> | <p>31 Lanyard Ring
Anneau portedragonne
Anhängeröse
Anillo de sujeción
Anello a rilascio rapido</p> | <p>32 Festering Koordooq
Кольцо для ремня
대용도 고리
랜던드링
收緊索環
收緊索環</p> | <p>33 Wire Stripper
Pincen coupe fils
Drahtschneider
Cortadores de alambre
Pinza tagliafili</p> | <p>34 Avbitertang
Draadknip tang
Кусачки для проволоки
와이어 커터
電線鉗
電線鉗</p> | <p>35 Can/Bottle Opener
Ouvre-bottes / Ouvrir-bouteilles
Dosenöffner/Kapselheber
Abrebotas/abrebotellas</p> | <p>36 botellas
Apritbotiglie/apricatole
Boks-/flaskopner
Blik/flessenopener
Открышка для консервных банок
캔/병개
在切刀/銜拔
开罐/瓶蓋
開罐/瓶蓋</p> |
|---|---|--|--|--|--|--|---|--|---|--|---|--|---|---|---|---|---|---|---|--|--|---|--|---|---|--|---|---|--|---|---|---|---|---|---|

All-locking Blades
Lames entièrement verrouillables
Arretierung für alle Werkzeuge
Hojas de bloqueo de seguridad

모든 잠금 칼날
ロックングブレード
全鎖刀片

One-hand Opening Blades
Lames ouvrables d'une seule main
Einhandöffnung
Hojas de apertura con una sola mano
Lame a sgancio rapido

руко́й
한손 오픈 칼날
ワンハンドオープン
ブレード
可单手打开的刀
可单手打开的刀

Titanium Scales
Plaques des manches en titane
Griffschalen aus Titan
Cachas de titanio
Scale graduate di titanio
Titanbelegg

鋁握把

Outside-accessible Blades
Lame accessible de l'extérieur
Außen liegende Werkzeuge
Hoja externa accesible
Lama a scatto esterna
Blader tilgjengelig

외부에서
오픈 칼날
외부 액세스
シンプルブレード
可外开的刀
可外开的刀

6061-T6 Aluminum Scales
Plaques des manches en aluminium
6061-T6 Griffschalen
aus 6061-T6 Aluminium
Cachas de aluminio

grip
Алюминиевые накладки 6061-T6
6061-T6 알루미늄 표면
6061-T6 알루미늄製스케일
6061-T6 鋁握把
6061-T6 鋁握把

420HC 154CM
420HC 스테인레스 스틸
420HC 스테인레스 스틸
420HC 스테인레스 스틸
420HC 스테인레스 스틸
420HC
420HC Edelstahl
De acero inoxidable
420HC

154CM 스테인레스 스틸
154CM 스테인레스 스틸
154CM 스테인레스 스틸
154CM 스테인레스 스틸
154CM
154CM Edelstahl
De acero inoxidable
145CM

S30V[®]
S30V[®] 스테인레스 스틸
S30V[®] 스테인레스 스틸
S30V[®] 스테인레스 스틸
S30V[®]
S30V[®] Edelstahl
De acero inoxidable
S30V[®]

S30V[®]
S30V[®] 스테인레스 스틸
S30V[®] 스테인레스 스틸
S30V[®] 스테인레스 스틸
S30V[®] 不銹鋼
S30V[®] 不銹鋼